



Áruvizsgálati nyilatkozat / Shipment security check statement

Légifuvárlevél száma <i>Air Waybill number</i>	
Légiáru darabszáma <i>Airfreight number of pieces</i>	
Áru pontos megnevezése (javasolt a vámtarifa szerinti leírás) <i>Nature of goods (customs tariff description preferable)</i>	
Alulírott, a fent megjelölt légiáru <i>Undersigned, as the representative of the</i> gyártójának / feladójának / szállítmányozójának <i>manufacturer / shipper / forwarding agent</i> képviselőjeként hozzájárulok, hogy amennyiben nem lehetséges a röntgensugaras módszer alkalmazása (anyagsűrűsége miatt nem átlátható, vagy mérete miatt nem röntgenezhető) a küldemény I égiközlekedés védelmi átvizsgálása során, a hatályos jogszabályok által előírt alternatív átvizsgálási módszer érdekében az áru belső mintavételezéséhez a csomagolást megbontsák és/vagy a külső csomagoláson mintavételi nyílás kialakítását az engedélyezett technológiai utasítás (fűrés, vágás) szerint elvégezzék. Ezen felül hozzájárulok, hogy amennyiben a külső csomagolás megbontása nem elegendő a mintavételezéshez, úgy bármilyen jellegű belső csomagolást (pl. vákuum-csomagolás) megbontsanak. <i>for the shipment described above, agrees that in case of screening is not possible during the security control check of the shipment for air transportation (density disallows transparency or the piece does not fit to screener), packaging may be broken and/or test holes may be opened (drilled, cut) on the outer packaging according to permitted procedural directives for the inner sampling of the shipment to enable an alternative verification technique as per existing regulations. Furthermore, agrees that if the opening of the outer packaging is not sufficient for the inner sampling, then any type of inner packaging (e.g. shrink-wrapped) may be opened to enable an alternative verification technique.</i> <p style="text-align: right;">Hivatkozás: 2015/1998/EU rendelet Reference: Regulation No. 2015/1998/EU</p>	

Újracsomagolás repülésbiztonsági vizsgálat után: <i>Repacking after aviation security check:</i>	
Megbízom a Celebi Kft.-t, hogy a csomagolást a saját technológiájával helyreállítsa, és ennek költségeit vállalom. Amelyek a következők lehetnek: <i>I entrust Celebi Ltd. to restore packaging by its own technology and I accept costs of service which may be as follows:</i>	<input type="checkbox"/>
61,3 € EUR/PCS+VAT 14,7 EUR/PCS+VAT Security foil and strap replacement if it is required	
Megbízottunk, saját anyagokkal helyreállítja a csomagolást, légiszállítási szabályoknak megfelelően. <i>We employ other personnel to restore packaging with own materials according to air transportation standards.</i>	<input type="checkbox"/>

Megjegyzés és javaslat a csomagolás megbontásának módjával kapcsolatban: <i>Comments and recommendations for the opening of packaging:</i>	
Dátum: <i>Date:</i>	Név: <i>Name:</i>
Pecstét: <i>Stamp:</i>	Aláírás: <i>Signature:</i>

Teljesítési munkalap / Fulfillment Worksheet / filled by GH

Költség viselő / Cost bearer			
Szolgáltatás megnevezése / Name of service	Mennyiség/Quantity	Egységár/Unit price	Összeg/Total price
Total:			

CELEBI GROUND HANDLING HUNGARY KFT. Signature of Handling Company

www.celebiaviation.com

1675 Budapest Pf. 122. Telefon: 061 296 5912 Fax: 061 296 5913

